

San Cristóbal de las Casas - Una experiencia de inculturación

Gonzalo Guzmán K.*

Resumen:

La reforma litúrgica promovida por el Concilio Vaticano II abrió las puertas para un camino de inculturación del Rito romano en las distintas realidades culturales de cada asamblea celebrativa. El presente artículo, busca, a partir del encuentro de CONALIS organizado por el CELAM el pasado mes de febrero de 2017 en Chiapas México, abrir vías de reflexión para una celebración litúrgica sana y verdaderamente inculturada. Es necesario comprender el origen y dinámica interna de esta pedagogía evangélica y, al mismo tiempo, los riesgos que comporta. Una liturgia inculturada está lejos de ser un hibridismo, sino que siguiendo al Verbo encarnado es la celebración de los misterios de salvación en el hoy de la humanidad.

Palabras clave: Inculturación litúrgica; Celebración Litúrgica; Cultura; Performance litúrgica; *Ars Celebrandi*.

* Presbítero. Correo electrónico: pgguzmank@gmail.com



San Cristóbal de las Casas - Experience of inculturation

Summary:

The liturgical reform promoted by the Second Vatican Council opened the doors to an inculturation path of the Roman Rite in the different cultural realities of each celebration. This article seeks, from the moment of the encounter of CONALIS organized by CELAM the past month of February 2017 in Chiapas, Mexico, open avenues of reflection for a liturgical celebration truly inculturated. It is necessary to understand the origin and internal dynamics of this pedagogy of the gospel and, at the same time, the risks involved. An inculturated liturgy is far from being a hybridism, but following the Incarnate Word is the celebration of the mysteries of salvation in the today of the humanity.

Key words: Liturgical inculturation; liturgical celebration; culture; liturgical performance; *ars celebrandi*.